



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2021-35**

**under the**

**FISH AND WILDLIFE ACT  
(O.C. 2021-96)**

*Filed April 12, 2021*

**1 Section 3 of New Brunswick Regulation 84-133 under the Fish and Wildlife Act is amended**

**(a) by adding after subsection (1.42) the following:**

**3(1.43)** Despite subsection (1) and subject to subsection (2.2), if a resident applies for a class III licence and a resident bear licence, the applicant shall pay the following fees:

- (a) \$29 for the class III licence; and
- (b) \$27.75 for the resident bear licence.

**3(1.44)** Despite subsection (1) and subject to subsection (2.3), if a resident applies for a class III licence and a varmint licence, the applicant shall pay the following fees:

- (a) \$29 for the class III licence; and
- (b) \$6.75 for the varmint licence.

**3(1.45)** Despite subsection (1) and subject to subsection (2.4), if a resident applies for a class IV licence and a varmint licence, the applicant shall pay the following fees:

- (a) \$14 for the class IV licence; and

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2021-35**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE  
(D.C. 2021-96)**

*Déposé le 12 avril 2021*

**1 L'article 3 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-133 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est modifié**

**a) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (1.42) :**

**3(1.43)** Par dérogation au paragraphe (1) et sous réserve du paragraphe (2.2), le résident qui présente à la fois une demande de permis de catégorie III et de permis de chasse à l'ours pour résident paie les droits suivants :

- a) 29 \$ pour le permis de catégorie III;
- b) 27,75 \$ pour le permis de chasse à l'ours pour résident.

**3(1.44)** Par dérogation au paragraphe (1) et sous réserve du paragraphe (2.3), le résident qui présente à la fois une demande de permis de catégorie III et de permis de chasse aux nuisibles paie les droits suivants :

- a) 29 \$ pour le permis de catégorie III;
- b) 6,75 \$ pour le permis de chasse aux nuisibles.

**3(1.45)** Par dérogation au paragraphe (1) et sous réserve du paragraphe (2.4), le résident qui présente à la fois une demande de permis de catégorie IV et de permis de chasse aux nuisibles paie les droits suivants :

- a) 14 \$ pour le permis de catégorie IV;

(b) \$6.75 for the varmint licence.

**(b) in paragraph (2.1)(c) by striking out “\$13.75” and substituting “\$13.50”;**

**(c) by adding after subsection (2.1) the following:**

**3(2.2)** Despite subsection (1), if a resident 65 years of age or over applies for a class III licence and a resident bear licence, the applicant shall pay the following fees:

(a) \$14 for the class III licence; and

(b) \$13.50 for the resident bear licence.

**3(2.3)** Despite subsection (1), if a resident 65 years of age or over applies for a class III licence and a varmint licence, the applicant shall pay the following fees:

(a) \$14 for the class III licence; and

(b) \$5.25 for the varmint licence.

**3(2.4)** Despite subsection (1), if a resident 65 years of age or over applies for a class IV licence and a varmint licence, the applicant shall pay the following fees:

(a) \$8 for the class IV licence; and

(b) \$5.25 for the varmint licence.

**(d) in paragraph (3)(b) of the English version by striking out “his or her” and substituting “their”;**

**(e) in paragraph (4)(a) of the English version by striking out “he or she” and substituting “they”;**

**(f) in subsection (4.1) of the English version in the portion preceding paragraph (a) by striking out “him or her under paragraph (1)(c) if he or she” and substituting “the holder under paragraph (1)(c) if the holder”.**

b) 6,75 \$ pour le permis de chasse aux nuisibles.

**b) à l’alinéa (2.1)c), par la suppression de « 13,75 \$ » et son remplacement par « 13,50 \$ »;**

**c) par l’adjonction de ce qui suit après le paragraphe (2.1) :**

**3(2.2)** Par dérogation au paragraphe (1), le résident âgé de 65 ans ou plus qui présente à la fois une demande de permis de catégorie III et de permis de chasse à l’ours pour résident paie les droits suivants :

a) 14 \$ pour le permis de catégorie III;

b) 13,50 \$ pour le permis de chasse à l’ours pour résident.

**3(2.3)** Par dérogation au paragraphe (1), le résident âgé de 65 ans ou plus qui présente à la fois une demande de permis de catégorie III et de permis de chasse aux nuisibles paie les droits suivants :

a) 14 \$ pour le permis de catégorie III;

b) 5,25 \$ pour le permis de chasse aux nuisibles.

**3(2.4)** Par dérogation au paragraphe (1), le résident âgé de 65 ans ou plus qui présente à la fois une demande de permis de catégorie IV et de permis de chasse aux nuisibles paie les droits suivants :

a) 8 \$ pour le permis de catégorie IV;

b) 5,25 \$ pour le permis de chasse aux nuisibles.

**d) à l’alinéa (3)(b) de la version anglaise, par la suppression de « his or her » et son remplacement par « their »;**

**e) à l’alinéa (4)(a) de la version anglaise, par la suppression de « he or she » et son remplacement par « they »;**

**f) au paragraphe (4.1) de la version anglaise, au passage qui précède l’alinéa (a), par la suppression de « him or her under paragraph (1)(c) if he or she » et son remplacement par « the holder under paragraph (1)(c) if the holder ».**

**Commencement**

**2** *Subsections 3(1.44) and (1.45) as enacted by paragraph 1(a) of this Regulation and subsections 3(2.3) and (2.4) as enacted by paragraph 1(c) of this Regulation come into force on January 1, 2022.*

**Entrée en vigueur**

**2** *Les paragraphes 3(1.44) et (1.45) tels qu'ils sont édictés par l'alinéa 1a) du présent règlement ainsi que les paragraphes 3(2.3) et (2.4) tels qu'ils sont édictés par l'alinéa 1c) du présent règlement entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2022.*

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés